

# EL PROGRESO

Redacción, San José, 38

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

Biblioteca Provincial

Laguna

1910 JUN 13

## DATOS EDIFICANTES

## ¿Por qué será?..

Asciende la lista civil de la familia real española á 9.800.000 pesetas; el presidente de la República norteamericana cobra 250.000 Cuesta á España el jefe del Estado 9.550.000 pesetas más que á Norte América. ¿Por qué nos resulta á los españoles más cara que á los yanquis la primera magistratura de la Nación?

Veamos un solo dato: la renta anual que produce la riqueza nacional de uno y otro país. Tomando por base el "census" de 1900, y teniendo en cuenta los prodigiosos avances de la producción norteamericana, se calcula la renta anual de los Estados Unidos en 1.400.000.000 pesetas oro. Los más optimistas opinan que la riqueza nacional de nuestro país rinde el año una renta de 9.000.000.000 pesetas plata.

Sin necesidad de hablar de los progresos que hará la riqueza americana cuando se pongan en explotación las dos terceras partes de la República que aún están sin producir; sin comparar estadísticas comerciales; sin cotejar cifras de población y la forma como vive, etc., etc., sin nada de esto, con el solo dato apuntado, se adquiere el absoluto convencimiento de que Estados Unidos es Nación inmensamente más rica que la nuestra.

No hay que buscar por este lado la causa del fenómeno que tratamos de inquirir. Abandonemos el camino, si no queremos complicar la cuestión, pretendiendo averiguar por qué un país que disfruta de una renta nacional 155 veces mayor que la nuestra, abona al jefe del Estado un sueldo 38 veces menor.

Un pueblo debe agradecimiento á los que le engrandecen, y si España ha progresado más que Norte América en el mismo plazo de tiempo por los sacrificios y los aciertos de sus jefes de Estado, tendría cierta justificación que procurara premiar su trabajo con mayores consideraciones y sueldos.

Pronto saldremos de dudas. En 1783, al independizarse la nación norteamericana de Inglaterra y constituirse en República, la extensión de su territorio era de 1.600.000 de kilómetros cuadrados, y su población no lle-

gaba á los cuatro millones de habitantes (3.929.114); en aquel entonces el territorio sometido á la dominación española se acercaba á 13.000.000 de kilómetros cuadrados, y sus habitantes (en la metrópoli y en las colonias) excedían de 27 millones.

España tenía ocho veces más territorio que Estados Unidos, y el número de sus habitantes superaba en cerca de un 700 p. al de la naciente República.

Hoy, Estados Unidos ha aumentado su territorio, que pasa de seis millones y medio de kilómetros cuadrados y sus nacionales se aproximan á cien millones. El territorio español no llega, al presente, á 600.000 kilómetros y su población es de veinte millones aproximadamente.

Resulta que en el tiempo que la República norteamericana ganó 6 mil millones de kilómetros cuadrados y 96.000.000 de habitantes, España, que estuvo gobernada, salvo cortísimos intervalos, por la misma familia que en la actualidad vincula la magistratura nacional, perdió 12.500.000 kilómetros cuadrados y 7.000.000 de habitantes.

## ¡Pero qué esplendidez!

Al presidente del Senado argentino se le ha concedido, en nombre de don Alfonso, la gran cruz de Alfonso XII; al presidente del Congreso la placa de la misma Orden; cruces de la Orden de Isabel la Católica á los esposos de las damas argentinas que formaban la Comisión receptora de la infanta y la subsecretaria de Relaciones exteriores.

Se ha condecorado además á los jefes y soldados de las compañías que rindieron honores, á los marineros de la "Sarmiento" y á la policía.

Estas condecoraciones, cruces y placas han causado general alegría, pues á nadie se le oculta la justicia con que se ha procedido al hacer la distinción.

Pero mucho mayor regocijo ha causado la liberalidad de la embajadora de D. Alfonso. Ha dejado 4.000 pesetas para los españoles pobres; 2.000 pesetas el Patronato de la Infancia Argentina, y 4.000 para la Beneficencia pública.

Total, 10.000 pesetas españolas. La gente se ha asombrado al ver que la dama llevaba tanto dinero junto, después de lo que se ha gastado en el viaje.

## Preparativos para la visita de la Infanta

## La legalidad en los pueblos

Véase para satisfacción de los amigos de la moralidad y la justicia la siguiente reseña de la situación política y administrativa en algunos pueblos, para que vaya formándose juicio del estado de ánimo en que Tenerife va á recibir á la Embajada española que preside D.<sup>a</sup> Isabel.

Por telégrafo nos comunica nuestro corresponsal en Adeje.

El Ayuntamiento suspenso de este pueblo, suspensión que como se sabe fué ordenada por el Gobernador civil de la Provincia con propósitos electorales, viene solicitando de los concejales interinos, desde el día tres del corriente mes en que expiró el plazo de dicha suspensión, el ser posesionados nuevamente de sus cargos, sin que hasta la fecha haya sido posible encontrar en la casa consistorial á ninguno de los demócratas que el demócrata representante del gobierno nombró en momentos de locura electoral.

Tampoco se consigue encontrar por ninguna parte al alcalde interino ni al secretario del municipio.

Hoy la mayoría de concejales suspensos tomó el acuerdo de buscar por todas partes al alcalde interino, y encontrándolo en la calle le requirieron en forma para que les diese posesión, contestando el fiel comengista que no lo hacía hasta recibir órdenes de su superior jerárquico.

El pueblo espera impaciente la vuelta á sus cargos de los que obtuvieron la casi totalidad de sus sufragios, pero Comenge no quiere darse por enterado de estas justas aspiraciones, y continúa la *debauche*.

## En Candelaria

También en este pueblo se han realizado enormes atropellos, que tienen escandalizado al vecindario.

El gobernador ha enviado un delegado para perseguir á los concejales de *Unión Patriótica*.

La guardia civil que se halla á las órdenes de dicho delegado ha practicado varios registros en los domicilios del alcalde y concejales.

Muestran para ello un auto del juez municipal, autorizando estas ilegalidades sin precedentes en aquel pueblo.

Una comisión de vecinos de Candelaria ha venido á esta Capital para protestar de los abusos y polacadas que están realizando los representantes de Comenge para satisfacer las venganzas del caciquismo leonino.

## En La Laguna

La prensa de la vecina ciudad protesta igualmente contra la conducta del alcalde leonino, que se niega á acatar los acuerdos de la Corporación.

No se recuerda un período tan anárquico y desastroso en aquella administración municipal.

El Pueblo Canario se ocupa en varios artículos de los desafueros del monterilla comengista.

El lunes último celebró sesión de primera convocatoria el Ayuntamiento, después de ser reinte-

grados en sus cargos los concejales propietarios, y como en ella se hicieran por algunos de estos varias proposiciones de verdadero interés para la Corporación, el Alcalde, con su habitual arrogancia, se opuso á que los asuntos que aquellas envolvían se discutieran y votaran por no hallarse incluidas dichas proposiciones en la orden del día.

Los señores concejales, con unanimidad de pareceres, expresaron que debían declararse urgentes para resolverlas en el acto, procediendo, por tanto, votar la urgencia.

El Sr. Pinto, entre altanero y despótico y faltando abiertamente á la ley, se negó á ello, á pesar de la insistencia de los ediles concurrentes, terminando por levantar la sesión.

Al siguiente día se celebró sesión extraordinaria de primera convocatoria con el exclusivo objeto de presentar, después de detenido estudio de los individuos que forman el Ayuntamiento, una plantilla completa del personal de administración y resguardo de consumos para evitar el escandaloso estado en que actualmente se encuentra la única fuente de ingresos que tiene el Municipio, dado que, no obstante hallarnos á la entrada de la estación veraniega, en cuyos meses va en aumento la recaudación por aquel concepto, la baja es más que alarmante.

El Alcalde le manifestó que no permitía que se discutiese la plantilla de empleados, ni que el Ayuntamiento nombrase los que son de su exclusiva competencia.

La Corporación, en vista de la extraña é inculicable conducta del Sr. Pinto de la Rosa, que atropellaba de modo inusitado los derechos que le son propios á los concejales, no permitiéndoles tomar acuerdos, dió unánimemente un voto de censura á la presidencia, no solo por este acto, sino además por la actitud observada en otros asuntos, que revelan claramente, á más del escarnio y burla de las leyes, la desconsideración y falta de respeto á la Corporación de que forma parte.

En medio de otros muchos cargos abrumadores para el Sr. Pinto, sobre los cuales no pudo dar explicación de ninguna especie, fué levantada la sesión, quedando de manifiesto, como era de esperar, el divorcio absoluto entre el Alcalde más monterilla de todos los monterillas y los dignos y patriotas representantes de la ciudad de los Adelantados.

## ¡Más que minitro!!

Dice un periódico: "Como nota curiosa de burocracia aguda, citaremos el siguiente caso, que nos refiere persona que merece el mayor crédito:

Hay en Gobernación un jefe de Negociado que tiene á su cargo las cuestiones sociales.

Si desempeñase á conciencia este complicado destino de tan lata denominación, le faltarían horas cada día para resolver el gran número de asuntos que pesan sobre el ramo adminis-

trativo que carga sobre sus espaldas. Pero las cuestiones sociales de España no deben ser muchas ni deben ser muy complicadas, cuando al jefe de referencia le sobra tiempo para desempeñar cinco destinos más en distintos ramos y dependencias administrativas de esas que no son incompatibles entre sí para los efectos del sueldo.

De esta diversidad de empleos saca el buen señor un producto de cuarenta mil pesetas anuales, despertando su buena suerte la envidia de los ministros de la Gobernación, que suelen repetir á menudo:

—En mi ministerio hay un jefe de Negociado que percibe del país dos mil duros más que yo."

¿Si será de la familia Pidal?

## Telegramas de anoche

(De nuestro corresponsal en Madrid)

Las próximas Cortes. Preparativos de las minorías.

Madrid 13 (1). Los diputados republicanos han tomado entre otros acuerdos el de reunirse el martes próximo para acordar la conducta que han de seguir en la vendedera legislación.

También han decidido emprender una campaña en las Cortes de franca oposición al gobierno, para abogar al Sr. Canalejas á cumplir sus promesas anteriores ó á dejar el campo á otros hombres más capaces de ajustar los hechos con las palabras.

La apertura de Cortes en familia. Otro de los acuerdos adoptados por la minoría republicana es el de no asistir á la apertura de Cortes para no dar con su presencia relieve al acto.

¿Merino enfermo? El Sr. ministro de la Gobernación encuéntrase indispuerto, sin que en este momento se sepa la gravedad del mal que le aqueja.

Merino dimite. ¿Se abrirán las Cortes? Aseguran personas que están bien relacionadas con el actual Gabinete que el Sr. Merino presentará su dimisión antes de abrirse las Cortes.

Atribúyese tal determinación á las muchas protestas que se han formulado con motivo de las pasadas elecciones.

¿Será por otra cosa? A última hora toma cuerpo la creencia de que la dimisión del Sr. Merino de que tanto se viene hablando, es motivada por el pánico que ha producido en el ministro la actitud de los clericales.

Acontecimientos trascendentales. Prevéense trascendentales acontecimientos en las próximas Cortes.

La actitud de los republicanos ha producido verdadero pánico en el gobierno, que se halla gravemente comprometido. La anunciada dimisión de Merino ha contribuido á embrollar la situación, aumentando el desbarajuste en las filas del canalajismo.

Manifestación. En Valencia se ha celebrado una manifestación republicana, á la que asistió enorme gentío.

Las autoridades adoptaron excesivas precauciones durante la manifestación, que resultó ordenada.

Un incidente. Grupo agredido. Añaden de Valencia que al disolverse la manifestación republicana fué agredido cobardemente un grupo que pasaba frente al Círculo Carlista, desde donde se hicieron varios disparos.

Los del grupo contestaron á la inesperada agresión, lanzando algunas piedras que destruyeron los cristales del Círculo.

En este momento llegó la guardia civil que dió varias cargas sobre los manifestantes, disolviéndolos.

De a reñega resultaron tres heridos. Hicieronse varias detenciones.

El proceder de los carlistas está siendo reprimido por todo el pueblo valenciano.

Tropas. Hoy llegaron á Madrid los regimientos de Wad-Ras y Saboya, que vienen de Melilla.

Hizoseles un afectuoso recibimiento. Mesa.

## Correo de Madrid

Canalejas habla de los informes sobre actos.

Comentando el Sr. Canalejas la reserva observada en la Cámara popular con los dictámenes del Supremo sobre las actas, decía que estas decisiones del Alto Tribunal llegan á la citada Cámara encerradas en un sobre con esta dirección: "Para el Congreso de los Diputados", motivo por el cual no pueden ser abiertos hasta que el Congreso se constituya.

El Gobierno es, por lo tanto, completamente ajeno al secreto que se guarda sobre los informes.

## COMPAÑÍA ELÉCTRICA É INDUSTRIAL DE TENERIFE

## Lámparas eléctricas de filamento metálico

A. E. G.

La Compañía Eléctrica é Industrial de Tenerife no tiene la pretensión de ofrecer al público la lámpara más sólida, de más duración y menos consumo, pero ofrece una lámpara de calidad, duración y economía igual á todas las buenas lámparas de filamento metálico conocidas al día de hoy, y sobre las cuales tiene la ventaja del precio más económico.

## Precio de las lámparas de filamento metálico A. E. G.

Lámparas de 16 bujías (Consumo 18 vatios)	Pesetas	2/25	-Reducción de precio sobre las otras lámparas de filamento metálico: 25% á 40%
" de 25 " " " 26 " " "	"	2/50	
" de 32 " " " 33 " " "	"	3/00	
" de 50 " " " 55 " " "	"	3/00	
" de 100 " " " 110 " " "	"	4/50	

Las lámparas de forma esférica ó esmerilladas hasta 50 bujías 0/35 pesetas más. Las lámparas de 100 bujías esmerilladas 20 céntimos más.

La Compañía tiene á la disposición del público, en sus oficinas, los aparatos (fotómetro, voltímetro y amperímetro) para comprobar el consumo y la potencia de las lámparas.

De venta en la Fábrica Eléctrica y en la calle de Viera y Clavijo número 7.

Instalaciones de luz eléctrica y de toda clase de aparatos utilizando la energía eléctrica

Todos los presupuestos se hacen á título gratuito y sin compromiso ninguno por el que lo pide. La Compañía tiene en existencia un gran surtido de aparatos eléctricos y está en relación con las mejores casas de Europa para el suministro rápido y á precios sin competencia de todos los aparatos relacionados con la electricidad.

## MOTORES ELÉCTRICOS

1/2 HP = Ptas. 350'00	6 HP = Ptas. 1.320'00	14 HP = Ptas. 2.345'00
1 " = " 500'00	7 " = " 1.600'00	18 " = " 2.400'00
2 " = " 750'00	8 " = " 1.950'00	23 " = " 2.550'00
3 " = " 800'00	10 " = " 2.150'00	30 " = " 2.650'00
5 " = " 1.250'00	11 " = " 2.210'00	40 " = " 2.750'00

Los motores suministrados por la Compañía son garantizados en servicio normal por un año. Los precios se entienden motor puesto en casa del comprador completo con polea, railes, y reostato, pero sin el montaje. Dichos precios pueden tener ligeras variaciones en más ó menos, según la cotización del cobre.

Motor con bomba para elevar agua (900 litros por hora) á 30 m. de altura con 7 m. de aspiración: El grupo completo, Pesetas 800'00.

AVISO AL PÚBLICO.— El precio de la fuerza eléctrica para los usos industriales será rebajado desde el 1.º de Julio próximo. En lugar de 75 céntimos el kilowatio hora para este fluido se pagará un máximo de 50 céntimos el kilowatio hora, pudiendo bajar este precio hasta 30 céntimos según las horas de utilización mensual de los aparatos.



# EL BARATILLO

de las existencias de **El Siglo**, antes Castillo, 17, continuará en la calle de San José, número 32, casa contigua á la del Doctor Costa.

**Artículos acabados de recibir que también se realizan:**

- Lanas fantasía**, con dibujos imitación seda á 1'20 Ptas. vara.
- Lanas novedad**, en colores enteros á 1'80 Ptas. vara.
- Nipis**, en variedad de colores, á 80 céntimos vara.

Esta casa seguirá recibiendo artículos nuevos, para realizarlos bajo la base de

**Vender barato, para vender mucho.**

La ley electoral no marca el secreto que se sigue, pero especifica pasen los dictámenes á la Mesa del Congreso, y el oficial mayor de la Cámara popular, como allí no hay Mesa ninguna por ahora, recibe los sobres y los conserva guardados hasta tanto que puedan entregárselos á la interina que se nombra.

### El Gobierno y las Asociaciones

No obstante la diversidad de temas que absorben la atención pública estos días, hay un asunto que, no bien iniciado por el Gobierno, ha sido el clavo de la actualidad: la real orden circular concerniente á las Asociaciones religiosas.

Vienen á darle mayor importancia las manifestaciones del Gobierno acerca de la rapidez y de la energía con que va á proceder para que se cumpla la real orden en cuestión.

En prueba de ello, el ministro de la Gobernación manifestó á los periodistas que había dirigido una circular á los gobernadores pidiéndoles una estadística de las Congregaciones religiosas creadas desde 1904 y que no hayan cumplido con el requisito de la inscripción.

Añadió el Sr. Merino que está firmemente resuelto á que se cumpla su real orden sobre dicho asunto.

Según nuestras noticias, pasan de quinientas las Congregaciones y Asociaciones religiosas que dejaron de inscribirse en aquella época, desatando, no sólo la disposición ministerial, sino las instrucciones del entonces Nuncio, monseñor Rinaldini.

Es decir que dichas Asociaciones están por doble concepto fuera de la ley.

### Para la historia

Sobre la feliz publicación del ya famoso mensaje de los prelados, cuenta lo siguiente "El Imparcial":

"Recibida por el señor arzobispo de Toledo la contestación de Canalejas, envió á todos los arzobispos de España una copia de su escrito al Gobierno y de la carta del Sr. presidente del Consejo, bajo la indicación de: "Muy reservado".

Algunos días después ambos documentos eran publicados. ¿Dónde? En el "Boletín" del obispado de Pamplona.

¿Cómo infringió ese obispo la orden de reserva del arzobispo de Toledo? Pudo hacerlo sin quebrantar la disciplina eclesiástica, porque la institución del primado de las Españas sólo tiene un valor histórico, sin eficacia jurídica alguna, en las leyes del Estado ó de la Iglesia.

Pero, según se dice, el señor obispo de Pamplona no se hallaba en la capital de su diócesis. Su secretario abrió el pliego, y sin curarse de la advertencia de secreto, hizo insertar los dos documentos en el "Boletín" de la diócesis. De esto hace unos veinte días.

Con esas publicaciones oficiales no son leídas, permaneció en el secreto esta grave incorrección.

Ocho días después otro "Boletín" de otro obispado reprodujo los dos escritos. Aún seguían éstos en el misterio. Fué preciso que "El Universo" llevara á sus columnas la indiscreción para que se produjese el escándalo que ahora comienza á estallar y que ha de traer graves consecuencias."

Hay que estar agradecidos al secretario del obispado de Pamplona.

## EL TIEMPO

Día 12 de Junio

Temperatura máxima á la sombra 22'0  
Mínima 18'0  
Oscilación 4'0

## POR LAS ISLAS

### Los restos del "Ballester"

Según dicen de Fuerteventura, hace varios días unos pescadores que se hallaban dedicados á su oficio frente al faro de Punta Jandía, al sacar los aparejos de pesca notaron que estos se habían enredado en algún objeto que había sumergido en aquel sitio. Examinando con detención vieron que se hallaban pescando precisamente en el sitio donde naufragó el bergantín **Ballester** el año pasado, como recordarán los lectores, y en el que perecieron el capitán y varios marineros.

Los restos de dicho bergantín halláanse á una profundidad de 40 metros próximamente cerca del sitio conocido por el nombre de "Ploja de las Pilas" y á gran distancia de donde se ha supuesto que habría tenido lugar el naufragio.

### Los Juegos Florales

Según telegrama recibido por el Presidente de **El Recreo** de Las Palmas, el Rector de la Universidad de Salamanca D. Miguel de Unamuno, embarcará el 17 del actual en Lisboa en el vapor **Avetoro**.

Como es sabido el Sr. Unamuno será el mantenedor de los **Juegos Florales** que tendrán lugar el 25 del actual en la Sala de espectáculos de aquel teatro.

Los poetas premiados leerán sus trabajos. Tomás Morales ha teleografiado al Presidente de **El Recreo** anunciando su salida de Madrid el 18 del actual. Llegan pues á Las Palmas, con Unamuno, el día 22.

Dice un periódico que al acto asistirán el Capitán General y el Gobernador civil de la provincia, Sres. Molins y Comenge.

### Lo de Fargas

Según noticias de Fargas, en aquel pueblo se ha cometido una verdadera salvajada.

Aprovechando el lugar y la oscuridad de la noche, varios individuos, penetraron violentamente en el almacén y sala de máquinas que la sociedad **Río y C.** había levantado é instalado en la Fuente Agría, y después de destrozar todo lo que allí había, incluso la máquina para extraer y embotellar el agua, dieron fuego al almacén.

El Juzgado de instrucción estuvo en el pueblo de Fargas desde las nueve de la mañana hasta las seis de la tarde.

El Juzgado recibió declaración á cinco guardadores, que ya había detenido la guardia civil, de los cuales dos fueron puestos en libertad y los tres restantes, Juan y Manuel Benítez y Pedro Arencibia, han ingresado en la cárcel.

### La Infanta

En el Ayuntamiento de Las Palmas se ha celebrado una reunión para tratar de la recepción de la infanta.

Después de discutir extensamente se acordó en principio que la Junta de Obras del Puerto hiciera el pabellón del desembarcadero.

Habría Tedeum, recepción en el Ayuntamiento, banquete oficial, y gira al campo.

En la próxima reunión se ultimarán los actos del recibimiento.

Sobre este asunto escribe **La Mañana** lo siguiente:

"Con la Infanta vendrá el Gobernador Sr. Comenge, el que ha tratado despiadadamente á este pueblo influyendo para aquella burla célebre de la división de la Jefatura.

Si á doña Isabel debemos recibirla con la galantería propia de un pueblo culto, con la simpatía que inspira su carácter bondadoso, en cambio debemos procurar por todos los medios que no llegue á esta población el Gobernador civil, para que no pueda disminuirse el regocijo popular con la presencia de una autoridad que nos ha sido hostil y que nos ha inferido agravios.

Que no pise esta isla el Gobernador civil."

### Conferencias

En la noche del sábado último dió la **Universidad Popular** una sesión en el **Círculo Mercantil** tomando parte en la misma D. Domingo Doreste, don Juan Téllez y D. Rafael Romero y Quesada. El primero estudió en un buen trabajo, la personalidad de don Miguel Unamuno literato; el Sr. Téllez leyó los **Apuntes para un tratado de Cocotología**, con comentarios muy oportunos, y el Sr. Romero leyó unas poesías de Unamuno.

### La huelga

Dice un periódico de Las Palmas: Ayer tarde ocurrió en el Puerto de La Luz otro acto de coacción que pudo tener graves consecuencias y del cual conoce la autoridad competente, para reprimir con energía sucesos de esta índole.

Algunos de los obreros del carbón que se habían declarado en huelga, pidieron trabajo en la casa de los señores **Blandy Brothers**, los cuales diéronles ocupación.

Este acto no les pareció bien á otros

huelguistas, que por lo visto no sufren necesidades ni tienen hijos que les pidan pan, y comenzaron por insultar y amenazar á los obreros que no querían continuar una huelga que no tiene ninguna justificación. De las palabras pasaron á los hechos interviniendo agentes municipales primero, y más tarde los de vigilancia, llevando detenidos al cuartelillo municipal á los autores de la coacción y promovedores de la riña. Algunos otros huelguistas trataron de imponerse á los agentes de la autoridad y de penetrar en el cuartelillo; y requerido el auxilio de la guardia civil y cuando ésta se dirigió al lugar del suceso para cumplir con su reglamento, los que aparecían en actitud de hostilidad pusieron los pies en polvorosa, quedando despejada la calle donde se halla la prevención municipal.

## VELADA NECROLÓGICA

En el salón de actos de la Diputación provincial se celebró anteanoche la velada necrológica anunciada por la Academia de Medicina y Cirujía de esta Capital, y por el **Ateneo de Tenerife**, en honor del malogrado doctor D. Tomás Zerolo.

El acto, al que concurrió numerosa y selecta concurrencia, estuvo presidido por el doctor D. Eduardo Domínguez, quien explicó el objeto de la velada, cediendo después la palabra al doctor Guigou, que leyó un notable discurso reseñando la brillante historia profesional y literaria del inolvidable doctor Zerolo, trabajo que fué aplaudido con entusiasmo.

Seguidamente leyó otro notable discurso necrológico nuestro querido amigo y compañero en la prensa, D. Patricio Estévez, quien recibió como premio una calurosa ovación, repitiéndose estas manifestaciones de entusiasmo al final de la lectura de unas inspiradas poesías de D. Diego Crosa, ensalzando la memoria del finado.

Y con breves palabras del doctor Domínguez terminó esta velada necrológica, justo homenaje al mérito de un hombre que tan alto tremoló el pabellón de la Ciencia en Canarias.

### Adhesiones

Entre las que recibió la Comisión organizadora de la velada figuraban las del doctor Soler y del Sr. Suárez Guerra, asociándose en sentidas y conmovedoras frases al acto que se celebraba.

También se dió lectura de la siguiente carta de nuestro querido amigo, el brillante literato D. Benito Pérez Armas:

Sr. D. Patricio Estévez. Mi distinguido amigo: deploro con toda el alma hallarme imposibilitado para asistir esta noche á la velada que en honor del eminente y nunca bien llorado doctor Zerolo, celebrará la Academia de Medicina.

Ya que el estado de mi salud no me permite asistir á tan hermoso acto, deseo que usted se sirva expresar que espiritualmente estaré presente, asociándome de corazón, al merecido homenaje que se tributa á uno de los hombres más grandes que ha producido la tierra Canaria.

Pronto se honrará el **Ateneo de la Laguna** dedicando una de sus fiestas artísticas á la memoria del gran luchador, del hombre voluntad, del indomable espíritu, que cayó herido en la mesa de trabajo, de seguro sosteniendo la soberanía del pensamiento sobre la rebeldía de las cosas...

Cátedra de voluntad, cátedra de energía, cátedra de amor al trabajo, debemos poner todos los que nacimos en estas tierras, para que la juventud desprecie la cobardía, la comodidad, el superficialismo burgués, de las sociedades corrompidas. ¡Ah, que gran Maestro el Dr. Zerolo Herreral, cuántas enseñanzas en su vida fecunda de gladiador indomable!...

Dispense, amigo D. Patricio, la molestia que le ocasiono y disponga de su servidor,

q. b. s. m.

**B. Pérez Armas.**

## Telegramas de la tarde

(De nuestro corresponsal en Madrid)

### Un ministerio vacante

Madrid 18 (11'45). Circulan rumores de que no será provista la vacante de ministro de la Gobernación.

Probablemente se encargará de desempeñar la cartera el Sr. Canalejas. Hácense muchos comentarios sobre la anunciada dimisión de Merino. Circulan contradictorias versiones sobre las causas de la renuncia.

### Los alemanes protestan

Telegramas de Berlín dicen que se acentúan las protestas populares contra la última encíclica del Papa. Las explicaciones dadas por el Vaticano considerálas el pueblo insuficientes.

Atribúyese gran trascendencia á esta cuestión, provocada por los intransigentes de Roma.

**Mesa.**

## Casa de salud operatoria

de Nuestra Señora de Lourdes

Director: Dr. Veremundo Cabrera

Barrio de los Hoteles (Gran Vía)

**CIRUGÍA GENERAL.**—Operaciones de vientre; cura radical de hernias; operación de la apendicitis; de tumores de la matriz; de quistes del ovario.—Vías génito-urinarias. Ginecología (enfermedades de la mujer). Consulta todos los días, de 11 á 12, excepto los domingos. 15

## Crónica general

**Obituario.**—En París ha fallecido el anciano padre de Mr. Georges Pissac, astrónomo éste que estudió recientemente en esta isla el paso del cometa Halley.

También llora actualmente la pérdida de un hijo, Director general de Telégrafos del Gobierno marroquí Mr. Víctor Popp, que instaló las estaciones radiográficas de Cádiz, Artenara y Santa Cruz de Tenerife.

**Quejas.**—Nuestro convecino don Manuel Díaz nos comunica que frecuentemente deposita flores sobre la tumba en que descansan los restos de una hija suya recientemente fallecida, observando, con la indignación natural, que dichas flores son sustraídas poco después de depositarlas, habiéndose dado el caso también de llevarse el jarro en que eran colocadas.

Trasladamos la queja á quien corresponda, creyendo, por nuestra parte, que tales abusos deben ser corregidos y castigados.

**Boda.**—Anteanoche contrajo matrimonio en esta capital, nuestro estimado amigo D. Sebastián Cifra y Castro, con la bella Srita. María Savoie y Benítez, los que embarcaron ayer para el extranjero.

Deseamos á los recién casados toda clase de felicidades en su nuevo estado.

**Embarcaciones.**—La casa alemana concesionaria de los depósitos de carbón que han de establecerse en esta capital, ha contratado con las casas de los Sres. Hamilton y Elder, la construcción de las gabarras precisas para el tráfico en este puerto, que serán hechas en los varaderos de las citadas casas.

**Baja.**—Por motivos de salud se ha dado de baja el Alcalde accidental, nuestro querido amigo y correligionario D. Juan M. Ballester, haciendo entrega de la jurisdicción al Teniente de Alcalde D. José Hernández Alfonso.

**De Marina.**—Por el ministerio se ha dictado la siguiente disposición:

1.º Que todos los vapores de pesca que se dedican á esta industria deberán llevar un cinturón ó chaleco salvavidas por cada individuo que componga su dotación.

2.º Que este material se ajustará en sus condiciones á las exigidas en el reglamento vigente de reconocimientos; y

3.º Que los comandantes de Marina considerarán ampliadas las prevenciones de dicho reglamento con lo que por esta soberana disposición se ordena."

**Los que viajan.**—En el vapor inglés **Fulani**, que zarpó ayer de nuestro puerto con rumbo á Liverpool, hacen viaje para el extranjero nuestros estimados paisanos y amigos el médico D. Diego Costa y señora, D. Miguel Estarriol y señora y los jóvenes desposados D. Sebastián Cifra y D.ª Matilde Savoie de Cifra.

Lleven todos feliz viaje.

**Pérdida.**—En el trayecto de la calle de Ferrer al Palacio municipal se ha perdido un llavero conteniendo siete llaves.

La persona que lo entregue en la calle de Ferrer, número 7 será gratificada.

**Telegrafía sin hilos.**—Esta noche, según nuestros informes, se harán pruebas en esta capital por medio de la telegrafía sin hilos para ver si puede establecerse comunicación con el crucero **Carlos V** y el **Alfonso XII**, donde hace viaje la infanta Isabel.

**Velada artística.**—En el **Círculo de Amistad XII de Enero**, se celebró el sábado por la noche la velada organizada por la sociedad **Juventud Excursionista de Tenerife**, la que estuvo muy concurrida, abundando los aplausos para los jóvenes que tomaron parte en dicho festival.

Reciban todos nuestra enhorabuena.

**De aguas.**—Lecmos en **El Pueblo Canario**:

En la tarde de ayer se constituyó en el pago de las Mercedes de esta Ciudad, la Comisión de Aguas de este Ayuntamiento, á la que acompañaron el Arquitecto Sr. Pintor y el rematador de las obras de abastecimiento de las de la población, y otras personas, con el fin de designar el sitio donde ha de construirse el depósito al que han de ir á parar las aguas de los nacientes de las Mercedes.

Después de un detenido estudio se trazó el perímetro del referido depósi-

to en sitio conveniente, habiendo quedado contratado en principio el terreno necesario al efecto.

Las obras comenzarán seguramente en la próxima semana, celebrando nosotros que con la rapidez que el caso requiere, se haya solucionado tan rápidamente asunto de tan vital interés, ya que los anteriores ediles no se ocuparon para nada.

**En la Habana.**—En nuestro colega **La Discusión**, del día 2 de Mayo último, leemos lo siguiente:

"**El suicida de ayer.**—Al amanecer de ayer domingo, y al dirigirse á la cocina de su domicilio, San José 41, la señora Carmela Fernández, encontráse colgado de una cuerda que pendía del techo á su esposo D. Antonio Artega Artega.

La señora refiere que su esposo hacía tiempo venía sufriendo mucho por no tener trabajo por su oficio de carpintero, á lo cual atribuye su determinación.

Habiéndose practicado un reconocimiento se encontró una carta dirigida al Juez del distrito, concebida en estos términos:

"Señor Juez: no culpe á nadie de mi muerte. Me he ahorcado por que estoy muy aburrido, y empeñado por todos lados, sin tener con que mantener á mi familia, y no quiero vivir más. Tengo 68 años, soy natural de Islas Canarias, Valle hermoso de la Gomera. Conque esta es la última jornada."

**La semana trágica.**—El **Almanaque ilustrado Hispano Americano**, que se halla de venta en la Imprenta García Cruz, San José, 36, contiene la información exacta de la Semana trágica en Barcelona, y 65 fotografías de los conventos incendiados.

Vale I peseta.

**SE VENDE un motor á gas pobre, de 12 caballos sobre freno, en la mitad de su valor.**

Informarán en la Imprenta García Cruz.

**Las señoras y señoritas** que tengan que confeccionar ó arreglar algún corset, están de enhorabuena, pues la tan acreditada corsetera señora viuda de Gil acaba de recibir un extenso y variado surtido en telas de las últimas novedades, entre ellas la tan buscada de malla llamada AZI que es la última novedad en este ramo, y habiendo desaparecido las causas que la obligaban á no hacerse cargo de trabajos, ha reanudado su industria, para lo cual cuenta con un amplio taller y más operarias para poder servir prontamente todos los encargos que se le confíen.

Calle de Pérez Galdós, número 6 (antes San Lorenzo.) (8)

## PARQUE RECREATIVO

1.ª y 2.ª Sección para esta noche. Por el cinematógrafo:—Catástrofe del acorazado **Jena**. Soldados Alpinos. Perro ctanfleur. El hombre imantado. Escenas marroquies. El crimen de otro. Los aplaudidos acróbatas bufos Celtic y Vest, acompañados del pequeño acróbata Julius Batley.

Sociedad de Edificaciones y Reformas Urbanas (COMPANÍA ANÓNIMA)

## Caja de ahorros

Saldo anterior . . . . . Ptas. 65.339'01  
Imposiciones durante la semana (6) . . . . . 215'  
Suma . . . . . Ptas. 65.554'01  
Reintegros (6) . . . . . 1.645'59  
Saldo . . . . . Ptas. 63.908'42

Santa Cruz de Tenerife, 12 de Junio de 1910. — J. M. Ballester, Gerente.

**Motor á gas, estacionario,** sistema **Fafur**, vertical, el mejor, con ignición por magneto, fuerza de cuatro caballos, se vende uno sin uso, acabado de llegar de la fábrica.

Puede verse. En esta imprenta informarán.

## Se vende

una partida de caballos, yeguas (preñadas) y mulos, llegados de Uruguay, á precios económicos. Pueden verse en La Laguna en la finca el "Ricón". Las ventas serán privadas hasta el domingo 19 del corriente que se subastarán en la Plaza de S. Francisco de dicha Ciudad, á las dos de la tarde, en donde estarán en exhibición desde las doce. Para más informes dirigirse á D. Francisco Cambreleng, calle Doctor Allart, número 17. 8

## Se alquila

el hotel Numancia, 25. En General O'Donnell, 15, informarán.

## Obra nueva.

**Nuevos episodios de Nick Carter.**—Se publica por cuadernos á 20 céntimos. De venta, Imprenta García Cruz.



**Se vende**  
una casa en La Laguna, calle del Jardín, esquina a Alamos, número 13. Darán razón, Santiago 34, Santa Cruz de Tenerife.

**Se arrienda**  
una finca con agua y depósito, en la Costa Sur de esta Capital. Informes, teléfono 133. 15 a

**Se alquila**  
el piso bajo de la casa calle de San Roque número 49, con entera independencia del alto y con salida a las dos calles de San Lucas y San Roque.  
Informar, Castillo, 11. 10

**La mejor paja morisca**  
se vende en los depósitos de José Torres Herrera, Imeldo Serís 99 y 101 y Méndez Núñez esquina a Robayna.  
Precios sin competencia.

**VENTA**  
de fincas rústicas y urbanas, en esta Capital.  
Informarán en la Notaría del Doctor D. Blas Cabrera y To pham.

**Marmolista**  
En los talleres del Sr. Díez se han recibido tablas para tapas de muebles, aparadores y losas de sepulcros, con una artística colección de ángeles, cruces y cabezales, trabajos ejecutados por acreditados escultores.  
Se muestran fotografías para cuantas obras de arte se deseen.  
Imeldo Serís, 108. Alfonso XIII, 86 SUCURSAL DE ITALIA  
Precios de fábrica

**Se alquila**  
la casa calle de San Francisco, número 92.  
Darán razón Pedro Torres, Plaza de la Constitución.—Salón Modas.

**Academia preparatoria**  
para escuelas especiales de Ingenieros, de Industrias, de Comercio, incluso el Profesorado; asignaturas del Bachillerato, etc.  
Colegio de primera enseñanza anexo a dicha Academia. Enseñanza Elemental y Superior con sujeción a los programas de ingreso de las diferentes carreras.—Idiomas.  
Robayna 7 y Méndez Núñez 10.—Juan Gaviño.

**Se alquila**  
un local con estantería y mostrador, propio para establecimiento, comisiones ó despacho, en sitio muy céntrico y por módico alquiler. Informes: en la Mueblería Lecuona y C.ª, Alfonso XIII, 39.

# American Trust Co.

Capital: 5.700.000 dollars

Génova (Italia) Via Chighizola 1

¡Las maravillas del mundo! Monopolios de los más sorprendentes inventos modernos.

¡Las maravillas del mundo! Departamento hispano americano.

**Porta cigarrillos.** Cigarrillos cartaras. Alta novedad en Alpaca, Plata y Oro desde francos, 21'75 hasta a francos 500 la docena.

**Importante:** Nuestro sistema de exigir el pago de las muestras de ante mano, no tiene otro objeto que de eliminar en seguida los parásitos que siempre piden muestras gratis ó á condición hacen hacer muchos gastos y nunca dan ningún resultado con nuestro sistema favorecimos los verdaderos trabajadores, los cuales al primer pedido, las muestras, les resultan **Gratis** siéndoles integralmente reembolsadas.

**Glut ink** Para quitar cualquier mancha de tinta, aun vieja ó tinta copiativa, sobre papel y cartón, sin dejar ninguna traza, indispensable en todos los Oficios. Escritorios, la docena de botellitas francos 57'75.

**Le fixe serviette Le fixe eventail** para fijar y detener las toallas y los a- nicos, elegante, alta novedad y sobretodo barato, la gruesa de 12 docenas francos 197'50 plata.

**Relojes fines de maraña** garantidos desde francos 125 á 5000 docena en oro, plata, níquel, cadenas, péndulos desde francos 37'75 á 3250 la docena.

**Para evitar los abusos,** las Muestras siendo todas de valor comercial los pedidos de Muestras deben venir acompañados de su Montante, para mayor descanso y garantía; aceptamos descambiarlas con otras, ó reembolsarlas si no dan satisfacción siempre, que no sean devueltas franco en buen estado en los

7 días; y además si las muestras son seguidas de órdenes, las reembolsamos integralmente al primer pedido, de modo que resultan **Gratis**, para los Agentes que quieren trabajar con seriedad.

**Nabaja automática para afeitarse.** Con esta navaja un ciego puede afeitarse sin correr el riesgo de cortarse. Gran economía, y limpieza: Navaja de gran lujo «Fashionable». La docena francos 217 una por correo como muestra francos 13'75. Navaja elegante «Gentleman». La docena 175 una por correo como muestra 12. Navaja «Intimate» 112 docena.

**La auto-pluma eterna para escribir.** La más asombrosa, la más sorprendente, la más estrepitosa de las invenciones modernas. No más tinteros, no más manchas de tintas no más borrones: una linda escritura, bonita, igual: nuestra pluma dura siempre, es inoxidable siendo en oro verdadero de 18 quilates garantidos, es elegante, ligera, va en el bolsillo del chaleco y barata.

La docena surtida francos 57'75. Media docena por correo como muestra francos 29'75. La más comoda de todas las stylográficas.

**Cintas para máquinas de escribir.** La docena francos 25'75 las más prácticas.

**Auto mojador.** Indispensable á todos y principalmente á los negociantes, Oficinas públicas. Para cerrar cartas, tarjetas, pacos. Higiénico, rápido y barato. Docena, fr. 70. Uno, como muestra, 5'50.

**Papel misterioso carbón.** Con el cual se puede tirar en cinco minutos 10000 ejemplares de circulares, cartas, tarjetas etc. al precio de francos. 11,35 la caja de 100 hojas.

**Stud-String.** Para botonar los botones con la mayor facilidad, la gruesa francos 77,50.

**Auto-Lapis.**—Una maravilla en Alpaca desde francos 17'75 hasta francos 36, en plata francos 24'50 hasta 150, en oro desde francos 56'50 hasta 300.

**Maquinarias! Maquinarias!**—Motores de todas clases. Locomóviles, Moto-Batidoras de granos; nuevo modelo. Pateledoras; Corta Raíces; Máquinas para triturar la paja; Máquinas para granos; Segadoras; Automóviles franceses é ingleses, desde 3,500 á 15 mil francos uno. Fonógrafos, Auto-fotógrafos con el cual puede figurar el operador sobre las negativas. Maquinetas para leer cómodamente; Brightness solarine sin-Chamoix, para limpiar metales. Máquinas para escribir Wonderful al precio sorprendente de 137'75 francos. Relojes, cadenas y toda clase de objetos de fantasía.

**Todo garantizado.**—Esta casa hace toda clase de operaciones bancarias, operaciones de seguros marítimos; contra incendios; Pólizas de seguros de vida y muerte, etc.

Tiene departamentos de operaciones marítimas, de importación y exportación, de publicidad, etc. etc.

Se conceden privilegios de los artículos de esta casa, previo arreglo.

## BAZAR TENERIFE

48, Alfonso XIII, 48

ESQUINA Á TEOBALDO POWER

Gran almacén de MUEBLES de todas clases.

Extenso surtido en artículos de fantasía, propios para regalos.

Exposición permanente en POSTALES, siempre novedades.

Especialidad en JUGUETES, APARATOS ELÉCTRICOS,

PIANOS, ESPEJOS é infinidad de artículos.

Fábrica de SOMMIERS y CATRES metálicos, lo mismo que COLCHONES y ALMOHADAS de crin, lana, pluma y miraguano.

**Se sirven toda clase de encargos.**

**Probad mis calzados** \*\*

\*\* Los de más lujo y duración.

Gran aceptación en todos los pueblos de la Provincia, por ser este calzado esmeradamente cosido á mano por acreditados operarios.

Pedid siempre el calzado á los acreditados almacenes **El Siglo XX.**

ALFONSO XIII, n.º 10  
SANTA CRUZ DE TENERIFE

**SE VENDE Ó SE ALQUILA** un magnífico y gran almacén, propio para empacquetado de frutos, situado en Regla, que fué recientemente construido para depósito de petróleo. Para más informes, dirigirse á **Elder Dempster & Co.,** Alfonso XIII, 84.

**FE DE VIDA** de venta en la Imp. García Cruz, San José, 36.

# LA MANTECA DE VACAS



más pura que se consume en Canarias, trae esta marca en las latas, pero algunos suelen confundirla por ser semejantes á éstas las de sus similares, aunque la **Manteca Ebsensen** no puede confundirse con ninguna otra; si con la que se produce en el país, únicamente, por su resistencia, su color natural y por su sabor exquisito, que es lo que demuestra su pureza. Y por lo que la **Manteca Ebsensen** es la más apreciada en todas partes.

**SE ALQUILA**  
un depósito bastante espacioso en la calle Ruiz de Padrón número 17.  
En la Plaza de la Constitución núm. 11 (a.) informarán.

**Se vende**  
una magnífica mesa de billar, con bolas de marfil, siete tacos, con tador y taquera. Darán razón, Cruz Verde, 17.

**Se alquila**  
saia y alcoba. Rambla de Púldo, número 91. 10

**Vinos** del país, se venden á precios económicos, garantizando su pureza, en los almacenes de **Hijos de Ruiz de Arteaga** (Muelle).

**Papel de hilo** superior, cuadrículado, se vende en la Imprenta García Cruz.

**Agricultores**  
se da un terreno de medias en la Costa. Informará José Ruiz Fierro. Castro y Portier. 6

**Se venden**  
en la calle de San Roque número 33, un piano de cola, dos cocinas de gas y varios muebles. 8

**Se alquila**  
con estantería, mostrador é instalación de gas para un establecimiento, la accesoria de la casa número 99 de la calle de San Francisco.

**Se vende**  
la casa, Constructora número 3. Darán razón, calle de San Roque, número 55. 15

**Tren de Planchado**  
Consolación, 53  
SANTA CRUZ DE TENERIFE  
Prontitud, economía y precios económicos.

**Nicolás Dehesa** Banca y Cambio  
Alfonso XIII, 64

**Emite giros** sobre todos los países.  
**Pagos** telegráficos.—**Cartas** de crédito.  
**Descuentos** y Cobros—**Cuentas** corrientes.  
**Compra** Cheques y Letras.  
**Cambio**, y toda clase de operaciones Bancarias.

## CAJA DE PREVISION

INTERÉS FIJO, 6 POR 100 ANUAL  
(Pagadero por trimestres naturales vencidos)  
SANTA CRUZ DE TENERIFE

Fundador y Director - Gerente, **J. M. BALLESTER.**  
La CAJA DE PREVISION admite imposiciones en cantidades de á cien pesetas, hasta el límite de mil y quinientas, contra resguardos nominativos intransferibles, que constituyen el título de propiedad del imponente.

Los reintegros se hacen también en fracciones de á cien pesetas, hasta mil y quinientas, dentro del plazo de ocho á quince días, después de la fecha en que sean solicitados.

Los intereses se pagan á la simple presentación de los cupones, que van adheridos á los correspondientes resguardos, sin deducción alguna.  
HORAS DE DESPACHO.—Todos los días, de 9 á 12 mañanas.  
OFICINAS.—Calle del Castillo, núm. 61, bajos; donde se facilitan gratuitamente ejemplares del Reglamento y los informes que se soliciten.

## DISCOS

Si quereis comprar discos para gramófonos, buenos y baratos, vistad **EL TREBOL**, Viera y Clavijo, número 7 y allí encontrareis un variadísimo surtido, impresionados por los mejores artistas del mundo, tales como Caruso Tamagno, Titta Rufo, Melba Paitty y otros muchos de género chico.

Si no estáis reñidos con vuestros intereses, no compréis en ninguna casa sin antes visitar ésta. (15 a

**¡Vino, vino!**  
Puerta Canseco, núm. 40

No es el pajullo traidor que mata á quien á él se entrega: el vino de mi bodega es purísimo licor.  
De la Matanza es la flor y nata de aquellas vides.  
De Baco en las rudas lides quedaréis siempre triunfantes; que este vino hace gigantes, Reyes de Coles y Cides.

Si los ilusos Mormones en vez del pajullo indino les da por usar mi vino, ¿no ganan las elecciones? que alegra los corazones fuera está de toda duda.  
No hay clerical que aquí acuda en Canalejas pensando, que, tan sólo un trago echando, no mate su pena ruda.

**Muebles**  
Se venden por haberse ausentado su dueño.  
Darán razón, Consolación, 27, de 2 á 4.

que una velada tan larga podría perjudicar la salud de Noel; así separaron la noche de este día.

El siguiente era el último de los fijados á Renaudiére por la implacable Fernanda. Si el médico hubiera podido ver cómo contrastaba con su vida la dulce intimidad que reinaba en el presbiterio, habría seguramente recordado su pasado con pena y remordimiento.

La escena familiar é infinitamente tierna que ocurría allá abajo, en el presbiterio, no la veía; pero hubiérase dicho que la había sentido de rechazo. Sombrio, taciturno, acorralado en una situación sin salida, veía correr con una rapidez aterradora las horas que le aproximaban á un inevitable desenlace, que le hacía al desgraciado recordar toda su vida pasada.

Las tristes palabras de Noel le habian llegado al corazón, mostrándole el espantoso séquito de miserias que había engendrado y haciéndole tocar los males de que era autor; se veía solo... no había sembrado más que odios... no había amontonado en torno suyo más que ruinas; había sumergido en el duelo á la familia Villadon, amada y respetada en el país; había cometido el acto más infame que puede deshonorar á un hombre; no había tenido en cuenta las lágrimas de una mujer, ni sus terrores, ni sus súplicas, ni su maternidad sagrada; después había asesinado, para barro como el último de los malhechores que viven en la miseria, sin inteligencia y á quienes no conmueven las buenas acciones.

No había excusa alguna para él. Ni la miseria; pues aunque pobre, vivía en el bienestar en que viven los médicos de partido; ni el embrutecimiento de los seres degenerados, pues era inteligente y un buen médico; ni los malos ejemplos, pues era de una familia honrada. Nada le había detenido, habiendo cometido dos

de olvidar mis deberes de sacerdote... ¡Ah! ¡vos me impulsáis al odio! ¿comprendéis?

Renaudiére, turbado, callaba; esta voz, estos reproches y este sufrimiento de toda una vida, hacían vibrar en él muchas cosas que creía muertas.

—He ahí por qué he venido á veros,—dijo Noel;—he creído que yo, mejor que otro alguno, tenía el derecho de deciros: ¡Estáis perdido! ¡arrepentios! ¡No os queda esperanza de salvación! ¡arrepentios! Y se fué.

### IV

Cuando Noel volvió al presbiterio, encontró á Andrés hablando con Fernanda.

La madre corrió hacia él en seguida.

—¿Has llorado? tienes los ojos encendidos todavía.

—Sí.

—¿De dónde vienes?

—De casa de Renaudiére.

—¿Qué has ido á decirle?

—He ido á exhortarle para que se arrepienta.

—¡El arrepentirse! ¡vamos, vamos!

—El poder de Dios es infinito.

—¿Lo esperas?

—Le he aconsejado que se entregue á los jueces.

—No lo hará.

—¿Quién sabe!

—¿Le has recordado que la última hora fijada por mí para perdonar espirará pronto?





**OTTO THORESEN**

**Línea de vapores interinsulares**

Servicio regular de cabotaje por los vapores SANCHO y SAN SEBASTIÁN

SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

**Vapor Sancho**

1.ª Expedición. Los domingos por la noche para Icod, Garachico, los Silos y Puerto de la Cruz, saliendo de este último puerto los miércoles por la noche, para llegar a Santa Cruz de Tenerife los jueves al amanecer.

2.ª Expedición. Los jueves por la noche para las distintas partes de la Gomera, saliendo los sábados por la noche de Valle Gran Rey directo a Santa Cruz de Tenerife.

**Vapor San Sebastián**

Los viernes por la noche directo a Santa Cruz de la Palma prosiguiendo a los Sáuces, Tazacorte y puertos de la Gomera, para regresar a Santa Cruz de Tenerife los jueves al amanecer.

Para más informes dirigirse a las oficinas de

Otto Thoresen, Marina 3, (entresuelo).

**HAMILTON & Co.**

**LISTA DE VAPORES**

que saldrán del puerto de Santa Cruz de Tenerife para los que a continuación se expresan.

Las fechas son aproximadas.

DESTINO	VAPOR	Día
Londres	Miltades	9 Junio
	Turakina	10 "
	Kia Ora	10 "
	Inyoni	14 "
	Goorkha	15 "
	Tintagel Castle *	23 "
	Athenic	25 "
	Rangatira	28 "
	Gascon	30 "
	Opawa	1 Julio
Gaika *	6 "	
Liverpool	Burgundy	13 Junio
Hamburgo	Habsburg. Via Madeira, Lisbon y Leixoes	14 Junio
	Edfu	25 "
Cape Town y puertos del Sur y Este de Africa	Cluny Castle Durham Castle	10 Junio 24 "
Cape Town Hobart Wellington N. Z.	Rimutaka Ionie	16 Junio 30 "
Cape Town y Puertos de Australia		
Puertos de Brazil y Rio de la Plata, Punta Arenas, Valparaiso y Puertos del Pacifico hasta San Francisco.		
Varios		

\* Estos vapores harán escala en Santa Cruz de Tenerife, siempre que haya carga o pasaje suficiente.

**Compre usted**

La *Novela Moderna*, nueva e interesantísima publicación, que ve la luz los días 5, 15 y 25 de cada mes, y cuyas obras, completamente inéditas, en España, están escritas por los mejores novelistas de Europa, especialmente ingleses, por ser éstos los que mejor cultivan la literatura los asuntos policíacos, á los que dan una nota de emoción é interés no alcanzada en ningún otro país, y en los que se inspira la mayor parte de los volúmenes de esta notable publicación.

De venta en la Imprenta García Cruz.

**NO ENCARGUE**

usted ningún trabajo tipográfico, ni encuadernar sus libros, sin antes visitar los talleres de la IMPRENTA GARCÍA CRUZ establecidos en Santa Cruz de Tenerife, calle de San José número 36, donde le servirán á usted con el mayor esmero y prontitud, y á precios muy económicos.

Las tarjetas de visita se entregan en este establecimiento, perfectamente terminadas, á los quince minutos de recibir los encargos.

La Teneduría de Libros al alcance de todos. Precio, 2'50 Pesetas. De venta: Imprenta García Cruz.

**ALMANAQUE ILUSTRADO HISPANO-AMERICANO**

Para 1910

Edición aumentada con 65 fotografías de los conventos incendiados en Barcelona y una información exacta de la Semana trágica. Se vende en la Imprenta García Cruz, San José, s6.

**Elder Dempster & Co. Ltd.**

El magnífico vapor correo inglés

**Axim**

de 4000 toneladas, llegará á Santa Cruz el día 16 de Junio con destino á

**LIVERPOOL**

con hueco disponible para 35 pasajeros de 1.ª clase, 12 de 2.ª, 400 toneladas métricas en los entrepuentes y 800 toneladas métricas sobre cubierta.

La casa consignataria tiene el gusto de ofrecer gratuitamente sus lanchas para el embarque de frutos, pero si los exportadores prefiriesen emplear otras embarcaciones, el lanchaje será por cuenta de los mismos.

Agentes, Elder Dempster & Co.

**VELOX**

Saldrá de este puerto todos los domingos á las 6 de la mañana, para los puertos del Sur, regresando los miércoles á la tarde. Admite carga y pasajeros. Para informes, Miller, Wolfson y C.ª Marina 3

**LA VELOCE**

NAVIGACIÓN ITALIANA A VAPOR DE GÉNOVA

El magnífico vapor italiano

**Citta di Torino**

de 4000 toneladas llegará á Santa Cruz el 15 de Junio con destino á

BARCELONA Y GÉNOVA con hueco disponible para pasaje y carga.

Agentes, Elder Dempster & Co. ALFONSO XIII, 84.

CALENDARIOS AMERICANOS. Los mejores, los más bonitos.—De venta Imprenta García Cruz.



Lea Vd. la interesante y sensacional obra titulada **Nuevos episodios de Nick Carter**. Se publica por cuadernos, en la misma forma que *La vuelta al mundo de dos pilletes*. Pueden adquirirse los cuadernos que se deseen, pues cada uno relata un episodio distinto. Se venden en la Imprenta García Cruz, San José, número 36, á 20 céntimos el cuaderno.



**Argentine Cargo Line**

El magnífico vapor inglés

**Guardiana**

de 6000 toneladas, llegará á Santa Cruz el día 22 de Junio con destino á

**LONDRES**

con hueco disponible para frutos.

Agentes, Elder Dempster & Co. ALFONSO XIII 84.

**LA ITALIA**

Sociedad de navegación á vapor

El magnífico vapor italiano

**Toscana**

de 5000 toneladas, llegará á Santa Cruz el 18 de Junio con destino á

**GÉNOVA**

con hueco disponible para frutos bajo cubierta.

Agentes, Elder Dempster & Co. Ltd. Alfonso XIII, 84.

**Chargeurs reunis**

Para Dakar, Guinea, Costa de Marfil Costa de Oro y Dahomey

El magnífico vapor francés

**Amiral Courbet**

deberá llegar á este puerto el 18 del corriente.

Admite carga. Agentes, Haidisson Hermanos.

**Se venden**

bocoyes vacíos, propios para vinos. Dará razón, Manuel Cruz, Marina, 59. 6 a

**Para escritorio**

se alquila un cuarto en sitio céntrico. Darán razón en esta Imprenta.

**Jacob Ahlers**



Lista de los vapores que se esperan

Las fechas son aproximadas

DIA	VAPOR	Ton.	DESTINO
Junio			
13 "	Savoia *	3800	Hamburgo
12/13 "	Sao Paulo *	4700	Madera, Lisboa, Hamburgo
16 "	Feldmarschal	6300	Southampton, Amberes y Hamburgo.
17 "	Lucie Woermann	5100	Cronakry y Costa de Africa hasta Kamerun.
18 "	Cap Blanco	7500	Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires
19 "	Cap Verde *	5900	Lisboa, Coruña, Boulogne y Hamburgo
22 "	Henriette Woermann	3700	Las Palmas, Dakar y Costa de Africa
23 "	Eleonore Woermann	5100	Southampton, Boulogne, y Hamburgo
27 "	Prinzessin	6300	Swakopmund, Lüderitzbuch Cape Town, Costa Oriental de Africa

\* Llevan frutos.

**Línea de Vapores Fruteros**

DE

**OTTO THORESEN (Christiania)**

Servicio semanal directo entre los puertos de las Islas Canarias y Londres

SALIDAS DEL MES DE JUNIO

Día	Junio	el magnífico vapor	Santa Cruz
"	"	"	San Miguel
" 16	"	"	San Lucar
" 23	"	"	San Miguel
" 30	"	"	San Telmo

Estos vapores reúnen las mejores condiciones para llevar fruta, y efectuarán la descarga en el "Middleton Wharf" uno de los muelles mejor situados de Londres para la entrega de la fruta.

NOTA.—El vapor *Salerno* admite también carga para Hull.

Para más informes dirigirse á las oficinas de

Otto Thoresen, calle de la Marina, 3. Santa Cruz de Tenerife.

**COMPANÍA TRASATLÁNTICA**

(ANTES DE A. LOPEZ Y C.ª)

Servicio del mes de Junio de 1910

Nombre de los vapores	Días de salida	Destinos
LEÓN XIII	9	Montevideo y Buenos Aires.
P. DE SATÚSTEGUI	16	Cádiz, Barcelona.
MANUEL CALVO	18	Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Colón, Pto. Limón, Pto. Cabello, Sabaniilla, Curazao y la Guayra, con trasbordo en la Habana para Veracruz.
M. L. VILLAVERDE	28	Santa Cruz de la Palma, Cádiz, Barcelona y Génova.
M. L. VILLAVERDE	1 J.	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia el día antes de la salida de los vapores á las 12 de la mañana, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora. Agentes, VIUDA E HIJOS DE JUAN LA-ROCHE.

—Se lo he dicho.

—Entonces, esperemos. He aguardado veinte años esta hora y bien puedo esperar veinticuatro horas más todavía.

Noel fué á encerrarse en su cuarto, pero bien pronto salió de allí para irse á la iglesia; quería rezar... rezar porque Renaudiére se arrepintiera; no porque tuviera piedad de este hombre, sino porque quería evitar á su madre la revelación culpable del secreto de la Heugne, y quería al mismo tiempo salvar á *Mira-la-Muerte*. Si Renaudiére se arrepentía no ejecutaría tampoco la amenaza que habia hecho á su madre y no la abandonaría; pero si Renaudiére se obstinaba, Fernanda hablaría y él tendría que alejarse de su lado; y este sería, seguramente, el más grande dolor de su existencia; ausentarse de esta madre perdida durante veinte años y en el momento en que volvía á hallarla, ausentarse para siempre, no recibir sus caricias, ni oír su voz, ni gozar de sus miradas.

Cuando volvió de la iglesia, ya un poco más tranquilo por la oración, encontró á Andrés en el presbiterio y pasaron la noche juntos. Fernanda era infinitamente dichosa entre sus dos hijos; les recordaba su infancia, los mil detalles de su educación, muchas cosas que ellos habian ya olvidado, que quizá no habian sabido nunca y que estrechaban los corazones de uno y otro más íntimamente. A veces, cuando se dejaba llevar así de sus recuerdos, en los que se mezclaba siempre el nombre de Villadon, los dos hermanos se agrupaban en torno suyo y Fernanda los estrechaba cariñosamente entre sus brazos.

—¡Oh! madre; ¡cómo te amamos! ¡cómo te hemos de hacer olvidar lo mucho que has sufrido!

—¿Podréis hacerlo?

—¡Oh! madre, no lo dudes, lo olvidarás á fuerza de caricias, á fuerza de amor.

La madre los acariciaba largo tiempo dichosa de verlos juntos; su corazón no hacia preferencia entre ellos; en otro tiempo habia sentido por Noel un cariño mezclado de amargura y de tristeza, pero ahora su afecto era vivo y profundo. Ciertamente que estas deliciosas horas transcurridas, la pagaban lo mucho que habia padecido; ella se dilataba, por decirlo así, al calor de aquellas dos almas cariñosas; cuando estaban los tres hablando durante largo tiempo, con frecuencia enmudecían de pronto para escuchar sus corazones, mirándose unos á otros sonrientes y conmovidos; en estos bruscos silencios también hablaban de su amor mejor que pudieran hacerlo con las más elocuentes palabras; horas de expansión tan completa y de tan íntimas ternuras acabaron por hacerles olvidar fácilmente las inquietudes de la situación en que se encontraban; si alguna imprudente alusión les hacia pensar en tal cosa, veíase de improviso entristecer el rostro de Noel y obscurecerse el de Fernanda; y es que pensaban los dos que su dicha acaso no durase mucho tiempo, y que en los próximos días vendría la cruel separación, porque ni el uno ni el otro cederían; el sacerdote, obstinado en el cumplimiento de su deber, y la madre obstinada en su deseo de venganza; pero estas ideas tristes desaparecían bien pronto para dar paso á más risueños pensamientos.

Permanecieron juntos hasta media noche, bajo un cielo puro tachonado de brillantes estrellas y en aquel hermoso jardín del presbiterio; como no pensaban dormir, se retiraron con pena cuando Fernanda les dijo

**Se arrienda**

piso principal, abundante luz y ventilación, dos azoteas con bonitas vistas, tiene agua y es económico. Tiene entrada por dos calles. Informes en esta Imprenta. m.

**Comerciantes Caseros Clases Pasivas Capataces. Dueños de Fondas LEED**

**que os interesa**

Hojas principal y duplicada de las mercancías libres de derechos de Puertos Francos. Relaciones declaratorias de mercancías sujetas al pago de derechos al Ayuntamiento. Recibos de alquiler. Relaciones de jornales. Vales talonarios, en libros de 100. Recibos de Lotería. Tarifas de los derechos que debe cobrar el Inspector de Sanidad. Fés de vida. Tablas para averiguar el jornal que corresponde á los trabajadores, cualquiera que sea el número de días, medios días y cuartos de día que hayan trabajado. De venta: IMPRENTA GARCÍA CRUZ Calle de San José, núm. 36.

**Horas de recreo,**

por Edmundo de Amicis.—Una peseta.

IMPRENTA GARCÍA CRUZ. SAN JOSÉ 36,